

СВЕДЕНИЯ ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Магнитола стереофоническая автомобильная

"Яуза РМ - 204 СА" ТУ 6582-019-53906226-2003

(далее - магнитола) сертифицирована

в "Системе сертификации ГОСТ Р".

Сертификат соответствия № РОСС RU.МЕ68.Н00723

выдан 10.06.2003

Представитель ОТК _____

подпись или штамп

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

При покупке убедитесь в отсутствии механических повреждений магнитолы и требуйте проверки ее работоспособности. В качестве источника питания можно применять любой стабилизированный блок питания, обеспечивающий постоянное выходное напряжение $(14,4 \pm 1,2)$ В и ток нагрузки не менее 3 А с пульсациями не более 100 мВ.

Убедитесь в том, что в гарантийном и отрывном талонах проставлены заводской номер, дата выпуска магнитолы, штамп магазина, разборчивая подпись или штамп продавца и дата продажи.

Помните, что при утере гарантийного талона Вы лишаетесь права на гарантийный ремонт.

Проверьте сохранность защитных наклеек и комплектность магнитолы.

Прежде чем включить магнитолу, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.

Питание магнитолы осуществляется от бортовой сети автомобиля напряжением 14,4 В с заземленным минусом.

Магнитола предназначена для эксплуатации в условиях ГОСТ 15150 для изделий в климатическом исполнении У категории 1.1. При этом рабочая температура от плюс 1 до плюс 45 °С, температура транспортирования и хранения от минус 40 до плюс 60 °С.

Магнитола обеспечивает:

- прием станций, работающих в диапазоне средних волн (СВ) и ультракоротких волн (УКВ);
- стереофонический прием станций с пилот-тоном в диапазоне УКВ;
- бесшумную ручную и автоматическую настройку (автопоиск) на станцию;
- автоматическое запоминание и запоминание любых выбранных шести станций в каждом из диапазонов;
- обзор (сканирование) запомненных станций и принимаемых станций в каждом из диапазонов;
- ручное и автоматическое переключение в режим стереофонического приема станций;
- стереофоническое воспроизведение записанной на ленте фонограммы;
- автоматический и ручной реверс;
- ускоренную перемотку ленты в обе стороны;
- ручной выброс кассеты с автоматическим переключением в режим приема станций;
- плавную регулировку громкости, тембра по низким и высоким частотам, баланса между правыми и левыми, задними и передними громкоговорителями;
- включение тонкомпенсации;
- выключение звука;
- индикацию режимов работы и текущего времени на жидкокристаллическом индикаторе (ЖКИ);
- подсветку органов управления.

В магнитоле имеется съёмная лицевая панель.

К магнитоле могут быть подключены проигрыватель компакт-дисков (или другой источник звукового сигнала), четыре громкоговорителя (акустические системы) с номинальным сопротивлением 4 Ом и предельной долговременной мощностью (RMS) не менее 25 Вт.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки входит:	
магнитола в комплекте с рамой установочной	1 шт.
футляр для съемной панели	1 шт.
комплект монтажных частей	1 компл.
руководство по эксплуатации	1 шт.
упаковка	1 компл.

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

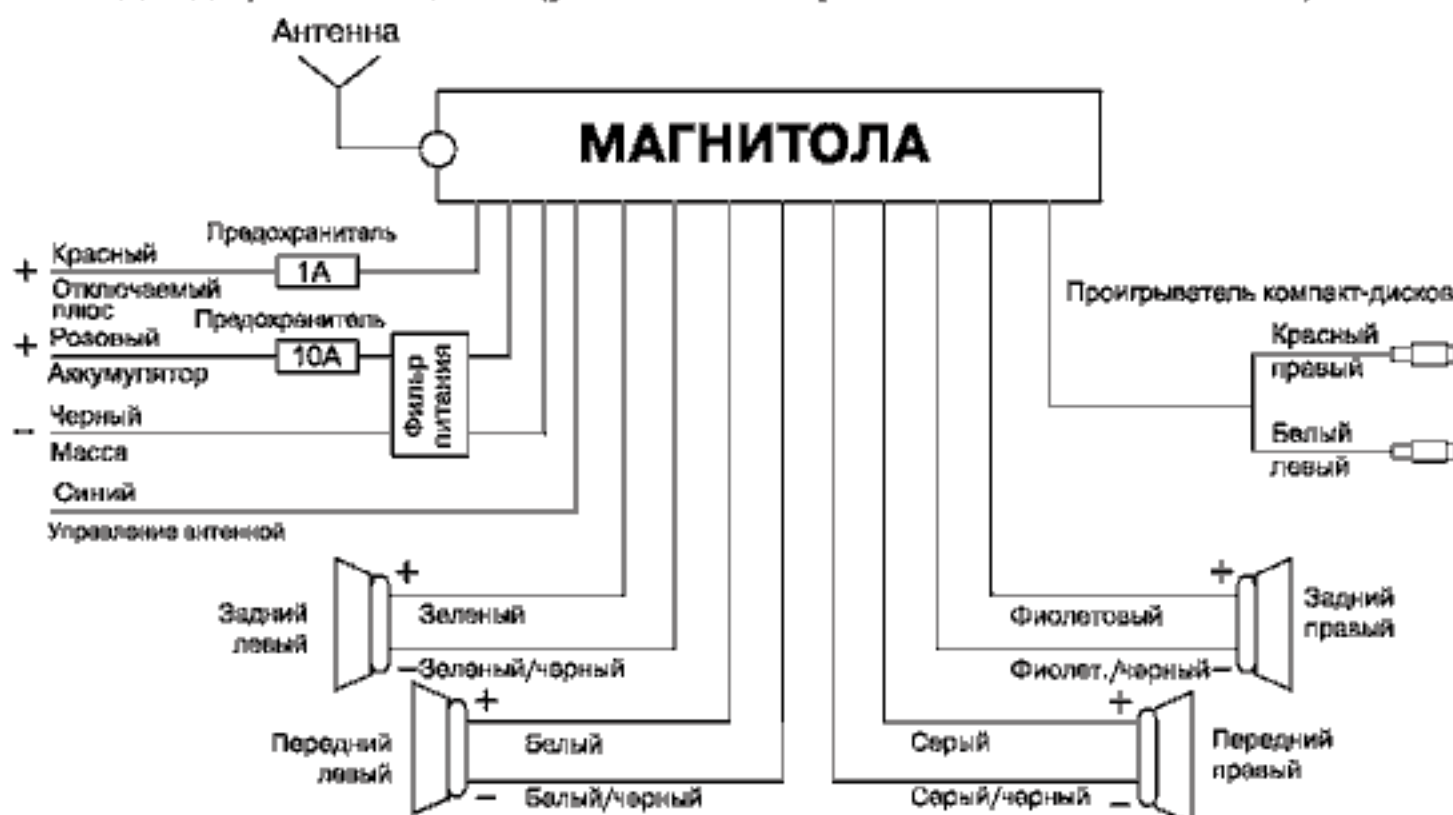
Напряжение питания магнитолы	14,4 ^{+1,2} _{-3,6} В
Габаритные размеры магнитолы (с рамой установочной)	189 x 190 x 57 мм
Масса магнитолы, не более	1,8 кг
Скорость движения ленты	4,76 см/с
Диапазон принимаемых частот, не хуже : СВ, кГц	526,5-1606,5
УКВ, МГц (FM)	65,8-74,0
(FM1, FM2, FM3)	87,5-108,0
Чувствительность, ограниченная шумами, при отношении сигнал/шум 20 дБ в диапазоне СВ, мкВ, не хуже	50
Чувствительность, ограниченная шумами, при отношении сигнал/шум 26 дБ в диапазоне УКВ, мкВ, не хуже	3
Количество запоминаемых станций в диапазонах:	
СВ	12
УКВ	24
Частотная характеристика по электрическому напряжению при неравномерности 3 дБ, Гц, не хуже, в диапазонах: СВ	100-2000
УКВ	80-12500
Выходная мощность каждого канала при коэффициенте гармоник 10%, Вт, не менее	20
Взвешенное значение детонации, %, не более	± 0,38
Эффективный частотный диапазон в режиме воспроизведения, Гц, не хуже	63-12500

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ С МАГНИТОЛОЙ

ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

Установка магнитолы в автомобиль может быть произведена Вами самостоятельно или в специализированных организациях. Во избежание поломки магнитолы при ее установке в автомобиль не применяйте крепежных деталей, отличных от прилагаемых к монтажному комплекту.

К магнитоле (без съемной панели) подключите антенну, громкоговорители, бортовую сеть автомобиля и дополнительные устройства в соответствии со схемой подключения. При этом на магнитоле должен мигать светодиод красного цвета (указатель отсутствия съемной панели).



Вставьте магнитолу в раму до упора. Закрепите магнитолу с задней стороны на корпус автомобиля с помощью планки (изгибаемой по месту крепления) и крепежных деталей, входящих в комплект монтажных частей.

Установите съемную панель. После этого на ЖКИ высвечивается показание текущего времени.


ПОРЯДОК ИЗВЛЕЧЕНИЯ

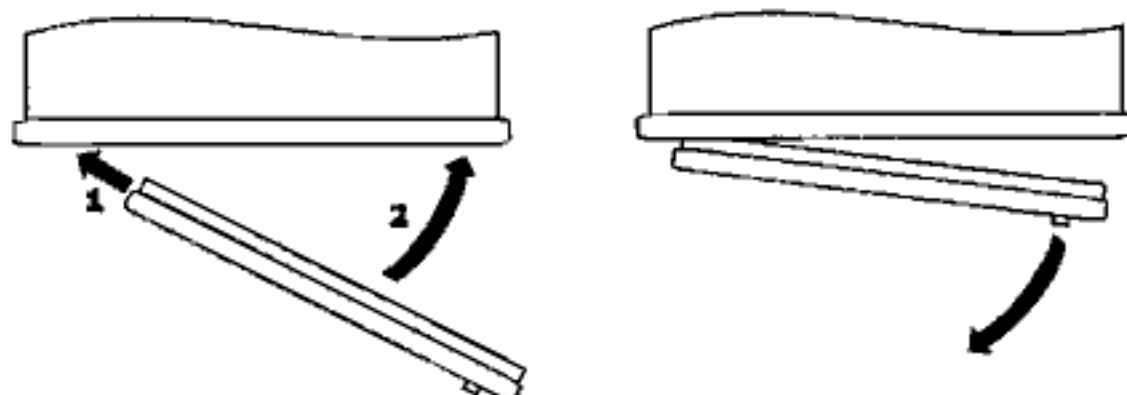
Извлечение магнитолы производите следующим образом:

- снимите съемную панель магнитолы;
- освободите магнитолу от монтажной планки;
- отключите от магнитолы громкоговорители, бортовую сеть автомобиля и дополнительные устройства;
- вставьте до упора ключи, входящие в комплект монтажных частей, в пазы на боковых поверхностях обрамления;
- извлеките магнитолу из рамы, потянув магнитолу на себя.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ СЪЕМНОЙ ПАНЕЛИ

Установите в магнитолу сначала левый край съемной панели, а затем нажмите на ее правый край до фиксации в магнитоле.

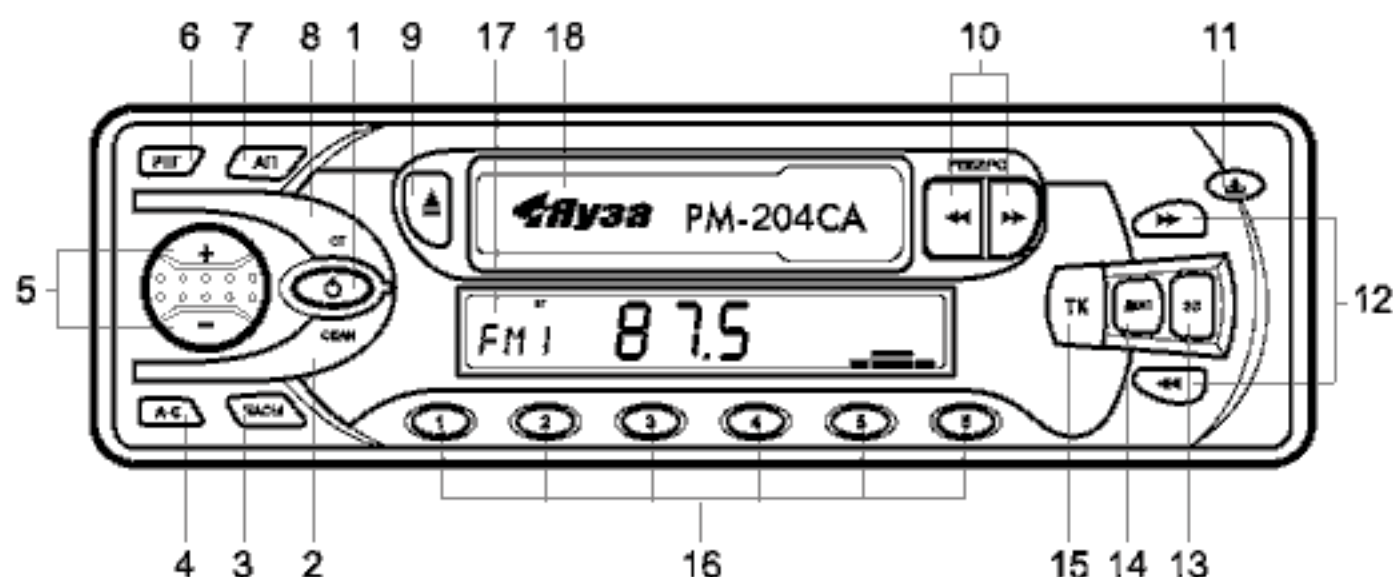
Для снятия съемной панели нажмите кнопку , предварительно выключив магнитолу (если она была включена).










Примечания:


Для исключения повреждений не прикладывайте к съемной панели излишних механических усилий и храните ее в защитном футляре, входящем в комплект поставки.

Оберегайте съемную панель от воздействия прямых солнечных лучей, влаги и пыли. Не храните ее рядом с источниками тепла.







- 1  - кнопка включения магнитолы
- 2 СКАН - кнопка обзора принимаемых станций
- 3 ЧАСЫ - кнопка установки и индикации текущего времени
- 4 А-С - кнопка автоматического запоминания и обзора запомненных станций
- 5 " + " , " - " - кнопки регулировки громкости, тембра, баланса между каналами
- 6 РЕГ - кнопка выбора режима регулировки (громкости, тембра, баланса между каналами)
- 7 АП - кнопка включения проигрывателя компакт-дисков
- 8 СТ - кнопка включения стереофонического приема
- 9  - кнопка выброса кассеты
- 10  ,  - кнопки ускоренной перемотки ленты, реверса
- 11  - кнопка снятия съемной панели
- 12  ,  - кнопки ручной и автоматической настройки на станцию, установки часов и минут
- 13 ЗВ - кнопка выключения звука
- 14 ДИАП - кнопка переключения диапазонов
- 15 ТК - кнопка включения тонкомпенсации
- 16 1-6 - кнопки запомненных станций
- 17 ЖКИ - жидкокристаллический индикатор
- 18 Кассетоприемник

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Для включения магнитолы нажмите кнопку . При этом загорается подсветка органов управления и ЖКИ. На ЖКИ высвечиваются символы диапазона, частоты настройки и уровней выходных сигналов (количество загорающихся символов зависит от громкости звучания).

Для выключения магнитолы повторно нажмите эту же кнопку. После этого подсветка органов управления и ЖКИ гаснет. Часы магнитолы продолжают работать.

После выключения магнитола сохраняет (до следующего включения) установленный режим работы.

Примечание - Для включения можно также нажать любую из кнопок управления режимами работы, кроме кнопок , , , .

УПРАВЛЕНИЕ ЗВУКОМ

Регулировка громкости, тембра, баланса

Для увеличения (уменьшения) громкости звучания нажмите и удерживайте в нажатом положении до получения желаемой громкости кнопку "+" (" - "). При этом на ЖКИ высвечиваются символы VOL и цифры, соответствующие уровню громкости.

Для регулировки тембра звучания, баланса между каналами сначала нажатием кнопки РЕГ по символам ЖКИ выберите режим регулировки:

символ BAS соответствует регулировке тембра низких частот;

символ TRE - регулировке тембра высоких частот;

символ BAL - регулировке баланса между правыми и левыми громкоговорителями;

символ FAd - регулировке баланса между передними и задними громкоговорителями.

После выбора режима кнопками "+" , "-" установите желаемое качество звучания. На ЖКИ высвечиваются цифры, соответствующие уровню выбранной регулировки.

Примечание - В исходном состоянии (до выбора регулируемого параметра), или по истечении 5 секунд после прекращения нажатия кнопок "+" , "-" магнитола автоматически переключается в режим регулировки громкости.

Включение тонкомпенсации

Для улучшения качества звучания низких частот (особенно при малых уровнях громкости) включите тонкомпенсацию нажатием кнопки ТК. При этом на ЖКИ загорается символ LOUD. Для выключения тонкомпенсации повторно нажмите эту же кнопку.

Выключение звука

Для выключения звука нажмите кнопку ЗВ. При этом на ЖКИ высвечивается символ MUTE. Для включения звука повторно нажмите кнопку ЗВ.

УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ

Переключение диапазонов

После включения магнитолы нажатием кнопки ДИАП по индикации на ЖКИ выберите желаемый диапазон (диапазону УКВ соответствуют символы FM1, FM2, FM3, FM; диапазону СВ - символы MW1, MW2).

Настройка на станцию

Автоматическая настройка (автопоиск)

Для включения автопоиска нажмите кнопку ►► (◄◄) и удерживайте ее в нажатом положении до изменения частоты настройки на ЖКИ. После этого магнитола автоматически настроится на ближайшую станцию вверх (вниз) по частоте. Символы частоты станции высвечиваются на ЖКИ.

Для прекращения автопоиска повторно нажмите кнопку ►► (◄◄).

Примечание - При автопоиске настройка на слабые станции может не произойти. В этом случае проведите ручную настройку.

Ручная настройка

Нажмите кнопку ►► (◄◄). При этом частота настройки увеличится (уменьшится) на один шаг перестройки: 50 кГц - в диапазонах FM1, FM2, FM3; 30 кГц - в диапазоне FM; 9 кГц - в диапазонах MW1, MW2.

Примечание - Во избежание аварийных ситуаций не производите ручную настройку во время движения.

Запоминание станций

Запоминание и прослушивание выбранных станций.

Для запоминания выбранной Вами станции нажмите одну из кнопок 1- 6 и удерживайте ее в нажатом положении несколько секунд до загорания на ЖКИ номера запомненной станции (символа СН и цифры), соответствующего номеру нажатой кнопки.

Для прослушивания запомненных станций нажмите одну из кнопок 1 - 6. Символы номера выбранной станции и ее частоты высвечиваются на ЖКИ.

Автоматическое запоминание.

Для включения автоматического запоминания станций нажмите и удерживайте в нажатом положении в течение нескольких секунд (до начала изменения частоты настройки на ЖКИ) кнопку А - С. После этого магнитола автоматически настроится на частоты шести наиболее сильных станций и запомнит их. После автоматического запоминания станций магнитола переходит в режим их обзорного прослушивания в течение 5-10 секунд (сканирования). На ЖКИ высвечиваются символы частоты прослушиваемой станции и ее номера (цифра номера мигает).

Для выключения автоматического запоминания повторно нажмите кнопку А - С.

Примечания:

Количество запомненных станций зависит от их наличия и уровня в принимаемом диапазоне частот. Возможна настройка на сигнал помехи (при ее большом уровне).

Станции, запомненные ранее, при автоматическом запоминании могут не сохраниться.

Сканирование станций

Включение сканирования запомненных станций


Для включения сканирования запомненных станций нажмите кнопку А-С. После чего магнитола переходит в режим обзора запомненных станций. На ЖКИ высвечиваются символы частоты прослушиваемой станции и ее номера (цифра номера мигает). Для выключения режима обзора повторно нажмите кнопку А-С.

Сканирование принимаемых станций


Для включения сканирования принимаемых станций нажмите кнопку СКАН. В этом случае, магнитола должна настроиться на ближайшую станцию и после её обзорного прослушивания перестроиться на следующую станцию. При прослушивании станции символы на ЖКИ мигают.


Сканирование станций будет продолжаться до тех пор, пока Вы не нажмете кнопку СКАН повторно.

Переключение в режим стереофонического приема

При первом включении магнитола автоматически переключается в режим стереофонического приема (на ЖКИ горит символ ST). Если символ ST не горит, нажмите кнопку СТ. Стереофонический прием возможен при настройке на станции в диапазоне частот УКВ 87,5-108 МГц и на некоторые станции в диапазоне частот 65,8- 74 МГц. При этом на ЖКИ загорается символ .

Примечания:

1 При недостаточном уровне станции стереоприема может не произойти (символ  не горит). В этом случае настройте магнитолу на другую (более сильную) станцию.

2 При наличии помех переключите магнитолу в режим монофонического приёма нажатием кнопки СТ (символы ST,  на ЖКИ гаснут).

УПРАВЛЕНИЕ МАГНИТОФОНОМ

Установка кассеты и воспроизведение записи

Установите кассету вырезами с правой стороны в кассетоприемник магнитолы равномерным нажатием по торцу кассеты.

После загрузки кассеты начнется стереофоническое воспроизведение записей. На ЖКИ появятся символы воспроизведения (TAPE), направления движения магнитной ленты (◀ или ▶), символ кассеты и символы уровней выходных сигналов.

Реверс и автореверс

Для воспроизведения записей при изменении направления движения магнитной ленты (реверс), нажмите одновременно кнопки ◀◀, ▶▶. При этом на ЖКИ загорается символ измененного направления движения ленты.

После окончания ленты на одной стороне кассеты магнитола автоматически переходит в режим реверса (автореверс).

Перемотка

Для перемотки ленты вперед нажмите до упора кнопку ▶▶ (если на ЖКИ горит символ ▶) или кнопку ◀◀ (если на ЖКИ горит символ ◀). При перемотке символ направления движения ленты мигает.

Прекращение перемотки осуществляется нажатием не до упора на обе кнопки. Нажатием соседней кнопки кнопки до упора осуществляется перемотка ленты назад.

Примечание - После окончания ленты магнитола автоматически переходит из режима перемотки в режим воспроизведения.

Возврат кассеты

Для возврата кассеты нажмите кнопку ▲. При этом кассета должна вернуться в исходное до ее загрузки положение, а магнитола должна переключиться в режим приема станций с соответствующей индикацией на ЖКИ.

Примечания:

Не оставляйте кассету в рабочем положении в выключенной магнитоле.

При неоднократном переключении режимов работы магнитофона возможно образование ступеней ленты внутри кассеты, что может привести к прекращению движения ленты. Для устранения ступеней необходимо произвести полную перемотку ленты в любом направлении.

ИНДИКАЦИЯ И УСТАНОВКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Для индикации текущего времени нажмите кнопку ЧАСЫ. Для включения индикации режимов работы магнитолы повторно нажмите кнопку ЧАСЫ.

Для установки текущего времени после включения его индикации нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку ЧАСЫ до тех пор, пока символы текущего времени на ЖКИ не начнут мигать.

Последовательным нажатием кнопки ▶▶ установите по ЖКИ значение часов, кнопки ◀◀ - значение минут.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ

Нажмите кнопку АП. После чего на ЖКИ высветится символ C d. Установите желаемое качество звучания кнопками РЕГ, "+", "-".

Для возврата в исходный режим повторно нажмите кнопку АП

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ

Нажмите кнопку АП. После чего на ЖКИ высветится символ C d.
Установите желаемое качество звучания кнопками "+", "-".

Для возврата в исходный режим повторно нажмите кнопку АП.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ МАГНИТОЛЫ

Содержите магнитолу в чистоте и оберегайте ее от ударов и сырости.

При подключении магнитолы к бортовой сети автомобиля соблюдайте полярность напряжения питания.

Во избежание разрядки аккумулятора не допускайте работу магнитолы на стоянке при максимальной выходной мощности более трех часов.

При длительном содержании автомобиля в зимнее время на открытом воздухе или в неотапливаемом гараже магнитолу рекомендуется снять и хранить в тёплом сухом помещении.

Не включайте магнитолу в сеть переменного тока.

Не эксплуатируйте магнитолу при отключенном аккумуляторе и неисправном электрооборудовании автомобиля.

Не оставляйте магнитолу во включенном состоянии при запуске и выключении двигателя автомобиля, так как в случае неисправности электрооборудования автомобиля возможны броски напряжения сверх допустимого уровня, которые могут привести к нарушению работы процессора магнитолы (не работают кнопки управления или нарушена работа ЖКИ).

При нарушении работы процессора магнитолы необходимо после снятия съемной панели тонким стержнем нажать кнопку RESET, расположенную на передней панели магнитолы рядом с мигающим светодиодом.

Для исключения случаев выхода из строя магнитолы не допускайте замыкания оголенных частей проводов для подключения громкоговорителей и управления антенной между собой и с корпусом магнитолы. Если провод для управления антенной не используется, хорошо заизолируйте его оголенную часть (если изоляция нарушена).

Не применяйте самодельных предохранителей, это может вывести магнитолу из строя.

Перед заменой предохранителей не забывайте отключать питание от замка зажигания.

Не оставляйте без присмотра включенную магнитолу на длительное время.

Заводская смазка трущихся частей лентопротяжного механизма обеспечивает работу магнитолы в течение гарантийного срока.

В случае ухудшения качества звучания при воспроизведении записей проведите чистку лентопротяжного механизма с помощью специальных чистящих кассет.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Магнитола соответствует утвержденному образцу.

Изготовитель гарантирует соответствие магнитолы требованиям технических условий ТУ 6582 - 019 - 53906226 - 2003 при соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в руководстве по эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации магнитолы 12 месяцев со дня продажи через розничную торговую сеть. При отсутствии в гарантийном и отрывном талонах отметок торгующей организации гарантийный срок исчисляется со дня выпуска магнитолы предприятием-изготовителем.

Гарантийный срок хранения 2 года со дня изготовления. Срок службы магнитолы не менее 5 лет.

В случае нарушения работоспособности в течение гарантийного срока эксплуатации владелец имеет право на бесплатный ремонт магнитолы по предъявлению гарантийного талона. При этом за первый ремонт вырезают отрывной талон. Последующие в течение гарантийного срока ремонты выполняют также бесплатно и записывают данные о виде ремонта на оборотной стороне гарантийного талона и в учётно-техническую карточку, которая находится в ремонтном предприятии. После ремонта специалистами ремонтного предприятия проверьте опломбирование магнитолы.

Гарантийный ремонт не производится при нарушении сохранности защитных наклеек, самостоятельном ремонте, использовании магнитолы в промышленных целях, а так же в случаях, если нарушение работоспособности магнитолы вызвано:

а) несоблюдением владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве;

б) воздействием механических и климатических факторов, превышающих допустимые пределы;

в) попаданием внутрь магнитолы жидкости, инородных предметов;

г) неисправностью электрооборудования автомобиля (превышение напряжения в бортовой сети, большой уровень помех и т.д.);

д) использованием некачественных кассет.

Чистка головки и деталей лентопротяжного механизма, соприкасающихся с лентой, не является гарантийным ремонтом и производится за отдельную плату.

В связи с проводимыми работами по усовершенствованию отдельные технические характеристики и конструкция магнитолы могут меняться.

(Оборотная сторона гарантийного талона)

УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТОВ

[illegible]

(Лицевая сторона)
Действителен по заполнении

Свободная отпускная цена предприятия-изготовителя.

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

Заполняет предприятие-изготовитель

Магнитола стереофоническая автомобильная "Яуза РМ - 204СА"

№ _____

Дата выпуска _____

Представитель ОТК предприятия-изготовителя _____
штамп ОТК

Адрес для предъявления претензий к качеству работы магнитолы:
143960, Московская область, г. Реутов, ул. Гагарина, дом 23 а, ООО
"УРАЛ ПЛЮС"

Заполняет торговое предприятие

Дата продажи _____
число, месяц прописью, год

Продавец _____
подпись или штамп

Штамп магазина

Линия отреза

КОРЕШОК ОТРЫВНОГО ТАЛОНА НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

Изъят " " _____ года

Радиомеханик _____
фамилия

(Оборотная сторона отрывного талона)
Действителен по заполнении

Заполняет ремонтное предприятие

Гарантийный номер магнитолы _____

Причина ремонта. Наименование и номер по схеме замененной детали или узла

Дата ремонта _____
число, месяц прописью, год

Подпись и Ф.И.О. лица, производившего ремонт _____

Подпись владельца магнитолы, подтверждающая ремонт

Штамп ремонтного предприятия с указанием города